

Зміст Історії «Вступний рівень» (A1)

🔊 Слухати 🗣️ Розмовляти 📖 Читати 📝 Писати

► Тема Починаємо розмовляти японською

Урок 1 Доброго ранку!	
Діяльність	Can-do
1. 🗣️ こんにちは	📌01 Можете обмінуватися привітаннями при зустрічі.
2. 🗣️ お先に失礼します	📌02 Можете попрощатися, коли йдете.
3. 🗣️ ありがとうございます	📌03 Можете подякувати комусь або вибачитися.
4. 📄 メッセージスタンプ	📌04 Можете зрозуміти наклейки з такими повідомленнями як «Доброго ранку» або «Дякую».

Слова хіраганою	Хірагана
Корисні поради для життя в Японії	● Жести вітання ● “Sayoonara” ● Коли використовувати “sumimasen”

Урок 2 Перепрошую, я не дуже зрозумів.	
Діяльність	Can-do
1. 🗣️ もういちど、お願いします	📌05 Можете попросити когось повторити сказане знову, якщо не зрозуміли.
2. 🗣️ 日本語、できますか?	📌06 Можете відповісти, коли вас питають, чи розмовляєте ви японською, та спитати, чи може хтось розмовляти на інших мовах.
3. 🗣️ これは日本語で何と言いますか?	📌07 Можете спитати, як сказати щось японською, та зрозуміти відповідь.

Слова катаканаю	Катакана
Корисні поради для життя в Японії	● Картка резидента ● Oden ● Скорочення ● Комарі

► Тема Про мене

Урок 3 Приємно познайомитися.	
Діяльність	Can-do
1. 🗣️ はじめまして	📌08 Можете представитися простими словами, наприклад, назвавши своє ім'я та країну або рідне місто.
2. 📄 名札	📌09 Можете написати своє ім'я та країну на бейджі тощо.
3. 🗣️ ご出身は?	📌10 Можете питати та відповідати на питання про ваше ім'я та країну або рідне місто, коли зустрічаєтесь з кимось вперше.
4. 📄 申込書	📌11 Можете написати своє повне ім'я, громадянство, дату народження тощо у формі заяви.

Слова ієрогліфами	名前 国 私	
Граматичні примітки	① Nです N1はN2です	トンです。 私はマルシアです。
	② [Місце]から来ました	ブラジルから来ました。
	③ Nは?	お名前は?
	④ Sか?	みなさんは、友だちですか?
	⑤ Nも	ケマラさんも、ベトナムからですか?
	⑥ Nじゃないです	ベトナムじゃないです。
Корисні поради для життя в Японії	● Японська писемність ● Як звертатися до людей ● Назви японських календарних ер	

Урок 4 Я живу в Токіо.

Діяльність		Can-do	
1.	夫と子どもです	Can-do + 12	Можете вислухати представлення членів родини та зрозуміти, хто є хто.
2.	25 歳です	Can-do + 13	Можете питати та відповідати на питання про те, де ви живете, та про ваш вік.
3.	ペットのジョンです	Can-do + 14	Можете питати та відповідати на прості питання про світліну, такі як «хто це?».
4.	友だちと海!	Can-do + 15	Можете читати короткі повідомлення друзів в соціальних мережах та за допомогою світлин розуміти їх тему.

Слова ієрогліфами	父 母 子ども 日本	
Граматичні примітки	① N1 と N2	夫と子どもです。
	② 【Питальні вирази】ですか?	何歳ですか?
	③ 【місце】に住んでいます	家族は、フィリピンに住んでいます。
	④ N1 の N2	私の母です。 ペットのジョンです。
Корисні поради для життя в Японії	● Головні міста Японії ● Запитання про вік людини ● Моря Японії	

► Тема **Мої улюблені страви**

Урок 5 Я люблю удон.

Діяльність		Can-do	
1.	魚、好きですか?	Can-do + 16	Можете відповісти на питання про страви, які ви любите та які вам не подобаються.
2.	わさびは、ちょっと…	Can-do + 17	Можете спитати та відповісти на питання про японські страви, які ви любите та які вам не подобаються.
3.	お茶、飲みますか?	Can-do + 18	Можете відповісти, коли вам пропонують напої — наприклад, сказати, що ви хочете пити.
4.	朝ご飯は、あまり食べません	Can-do + 19	Можете спитати та відповісти на питання про те, що ви їсте на сніданок.
5.	今日の朝ご飯	Can-do + 20	Можете написати просте пояснення про світліну їжі та зробити запис у соцмережах.

Слова ієрогліфами	水 食べます 飲みます	
Граматичні примітки	① Nが好きです Nは好きじゃないです	肉と野菜が好きです。 魚は好きじゃないです。
	② Nはちょっと…	わさびは、ちょっと…。
	③ V-ますか? (マス-форма) V-る? (словникова форма)	お茶、飲みますか? 何、飲む?
	④ NをV-ます	シリアルを食べます。
	⑤ (Nは) V-ません (Nは) V-ないです	私は、朝ご飯は、あまり食べません。 私も、食べないです。
	⑥ 【いつも/よく】V-ます あまりV-ません <Частота>	私は、パンと、卵と、ヨーグルトをよく食べます。 朝ご飯は、あまり食べません。
Корисні поради для життя в Японії	● Японські страви (сашімі та суші / темпура / удон та соба / каррі) ● Домбурі-моно (чашка рису з різними інгредієнтами) ● Японські страви, які часто не подобаються іноземцям ● Саке ● Японські сніданки	

Урок 6 Чізбургер, будь ласка.

Діяльність		Can-do	
1.	ハンバーガー店のメニュー	21	Можете подивитися меню в ресторані фастфуду та зрозуміти, що можна замовити.
2.	こちらでおめしあがりですか？	22	Можете зробити замовлення в ресторані фастфуду.
3.	私はカレーにします	23	Можете спитати та відповісти на питання про те, що ви хочете їсти, коли їсте з іншими людьми.
4.	枝豆 2 つください	24	Можете замовити їжу в ресторані та попросити тарілку або стакан.
5.	飲食店の看板	25	Можете подивитися на вивіски різних ресторанів та зрозуміти, що це за ресторани.

Слова ієрогліфами	魚 肉 好き(な)	
Граматичні примітки	① N、お願いします N、ください	ホットコーヒー、お願いします。 これ、ください。
	② Nにします	私は、うどんにします。
	③ N、【Кількість】お願いします N、【Кількість】ください	生ビール3つと、ウーロン茶1つ、お願いします。 枝豆2つ、ください。
	④ N(は)ありますか？	マヨネーズ、ありますか？
Корисні поради для життя в Японії	<ul style="list-style-type: none"> ● Японські ресторани бургерів ● Квитки на отримання страв ● Ідзакая (бар в японському стилі) ● Карааге ● Оцумами ● Пиво ● Ошіборі та вода 	

► Тема Дім та робота

Урок 7 Є чотири кімнати.

Діяльність		Can-do	
1.	ここは台所です	26	Можете слухати прості пояснення, коли вам показують житло, та зрозуміти розташування.
2.	電子レンジはありますか？	27	Можете спитати та перевірити, чи є в домі або кімнаті все, що вам потрібно.
3.	ちょっとせまいです	28	Можете дати просту відповідь, коли вас питають про те, де ви живете та яке у вас житло.
4.	アパートに住んでいます	29	Можете спитати та відповісти на питання про те, в якому типі житла ви живете.
5.	洗濯機・エアコンのボタン	30	Можете прочитати написи на кнопках електроприладів, наприклад на пульті дистанційного управління кондиціонера, та зрозуміти, яку кнопку натискати.

Слова ієрогліфами	家 新しい 広い 古い	
Граматичні примітки	① ここは【місце】です	ここは玄関です。
	② 【місце】に Nがあります 【місце】に Nが【кількість】あります	ここに階段があります。 1階に部屋が4つあります。
	③ (Nは) ありません (Nは) ないです	トースターはありません。 ベッドはないです。
	④ ナA-です イA-いです	家は静かです。 ちょっとせまいです。
	⑤ ナA-じゃないです イA-くないです	アパートは、あまり静かじゃないです。 寮は広くないです。
Корисні поради для життя в Японії	<ul style="list-style-type: none"> ● Японські дома ● Футон ● Типи японського житла ● Японська адресна система 	

Урок 8 Де Ямада-сан?

Діяльність		Can-do	
1.	ここで打ち合わせをします	31	Можете слухати прості пояснення, коли вам показують кімнату на роботі, та зрозуміти, що це за приміщення.
2.	食堂にいます	32	Можете спитати та відповісти на питання про те, де хтось знаходиться.
3.	はさみは、そこにあります	33	Можете спитати та відповісти на питання про те, де знаходиться якість устаткування, наприклад, на роботі.
4.	部屋の表示	34	Можете подивитися на позначки біля входу в приміщення та зрозуміти, що це за приміщення.

Слова ієрогліфами	上 下 中	
Граматичні примітки	① [місце]で V-ます	ここで着替えます。
	② [людина]は[місце]にいます	山田さんは、食堂にいます。
	③ ([людина]は) いません ([людина]は) いません	辻さんは、いませんね。 アマングさん、いませんね。
	④ [річ]は[ここ/そこ/あそこ]にあります	はさみは、そこにあります。
	⑤ Nの[місце]にあります	引き出しの中にあります。
Корисні поради для життя в Японії	● Формений одяг ● Чай ● Факс (факсимільна машина)	

Тема Повсякденне життя

Урок 9 Перерва на ланч з полудня до першої години.

Діяльність		Can-do	
1.	何時に起きますか?	35	Можете спитати та відповісти на питання про те, коли ви прокидаєтеся та коли лягаєте спати.
2.	1日のスケジュールを説明します	36	Можете сприйняти на слух та розуміти прості пояснення денного розкладу на роботі.
3.	スケジュールボード	37	Можете подивитися на інформаційну дошку на роботі та в цілому зрозуміти розклад інших людей.
4.	私は日曜日がいいです	38	Можете спитати та відповісти на питання про те, коли вам зручно, щоб визначити розклад.

Слова ієрогліфами	月 火 水 木 金 土 日 ~曜日	
Граматичні примітки	① [час]に V-ます [час]ごろ V-ます	5時に起きます。 11時ごろ寝ます。
	② [час]から[час]まで	12時から1時まで、昼休みです。
	③ [день та час]がいいです	私は、土曜日がいいです。
Корисні поради для життя в Японії	● Ранкові збори ● Громадські басейни ● Перегляд фільмів	

Урок 10 Позичте мені степлер, будь ласка.

Діяльність		Can-do	
1.	ちょっと手伝ってください	39	Можете сприйняти на слух короткі прості вказівки на роботі та зрозуміти, що треба зробити.
2.	すみません、いくつかですか?	40	Можете підтвердити та попросити когось повторити важливі пункти, коли отримуєте вказівки на роботі.
3.	仕事のメモ	41	Можете прочитати написану від руки нотатку на роботі та зрозуміти вказівки.
4.	スマホの充電器、ありますか?	42	Можете попросити когось щось вам позичити на роботі.
5.	チェックリスト	43	Можете подивитися на список приладдя та перевірити, чи ви маєте всі ці речі.

Слова ієрогліфами	朝 昼 夜 ~時 ~分 ~半 ~枚	
Граматичні примітки	① V-てください V-て V-てくれる?	ちょっと、手伝ってください。 そのドライバー、取って。 窓、閉めてくれる?
	② Nですね <Підтвердження>	A: これ、コピー、30枚お願い。 B: はい、30ですね。
	③ N、貸してください N、借りてもいいですか? N、いいですか? N、ありますか?	ホチキス、貸してください。 すみません、借りてもいいですか? これ、いいですか? スマホの充電器、ありますか?
Tips for life in Japan	● Створені в Японії слова та фрази, що виглядають як англійські ● Зарядження смартфонів ● 24-годинний стандарт називання часу	

▶ Тема **Чим я люблю займатися**

Урок 11 Які манга вам подобаються?		
Діяльність	Can-do	
1. 趣味は何ですか?	Can-do + 44	Можете дати просту відповідь на запитання про ваші хобі.
2. 「ドラゴンボール」が大好きです	Can-do + 45	Можете спитати та відповісти на питання про ваші хобі та улюблені заняття.
3. うちでゆっくりします	Can-do + 46	Можете спитати та відповісти на питання про те, що ви робите у вихідні.
4. SNSのプロフィール	Can-do + 47	Можете прочитати прості дані в профілі користувача в соцмережі та зрозуміти, що цій людині подобається.
Слова ієрогліфами	読みます 聞きます 見ます 本 友だち 何	
Грамматичні примітки	① Nは何ですか?	趣味は、何ですか?
	② どんな N	どんなスポーツが好きですか?
	③ あまり ナA-じやないです/イA-くないです <Ступінь>	スポーツは、あまり好きじやないです。
	④ [いつも/たいてい/よく/ときどき] V-ます <Частота> [あまり/ぜんぜん] V-ません	休みの日は、たいてい、映画を見ます。 スポーツは、ぜんぜんしないね。
	⑤ [людина]と[місце]で V-ます	夫と公園でテニスをします。
Корисні поради для життя в Японії	● Японська манга ● Японські відеоігри ● Японська література ● Футбол та регбі ● Пачінко	

Урок 12 Чи не хочете піти випити разом?		
Діяльність	Can-do	
1. イベントの案内	Can-do + 48	Можете прочитати об'яву про захід та знайти важливу інформацію, таку як дата, час та місце проведення.
2. 来週、夏祭りがありますね	Can-do + 49	Можете спитати та відповісти на питання про те, чи йдете ви на захід тощо.
3. いっしょに行きましょう	Can-do + 50	Можете сказати, коли вам зручно, якщо ви запрошуєте когось до чогось або вас запрошують.
4. 誘いの返事	Can-do + 51	Можете написати відповідь другу, коли він надсилає вам повідомлення з запрошенням.
Слова ієрогліфами	～年 ～月 ～日 今日 今週 今度	
Грамматичні примітки	① [дата та час]に[місце]で[захід]があります	日曜日に、さくら公園でタイフェスティバルがありますね。
	② NIに行きます	明日の忘年会に行きますか?
	③ V-ませんか?	いっしょに行きませんか?
	④ V-ましょう	また今度行きましょう。
	⑤ V-に行きます	みんなで、いっしょに焼肉を食べに行きませんか?
Корисні поради для життя в Японії	● Літні свята ● Японські гори ● Серія фільмів "Otoko wa Tsurai yo" ● Карате	

▶ Тема **Прогулянка містом**

Урок 13 Цей автобус йде до аеропорту?		
Діяльність	Can-do	
1. 何番線ですか?	Can-do + 52	Можете спитати, чи їде поїзд або автобус туди, куди ви хочете поїхати, та зрозуміти відповідь.
2. すみません、今どこですか?	Can-do + 53	Можете сприйняти на слух назву станції під час оголошення в поїзді та спитати когось, якщо ви не дуже зрозуміли.
3. 1時間ぐらいかかります	Can-do + 54	Можете сказати, як ви добираетесь на роботу та скільки часу на це потрібно.
4. 市役所まで、どうやって行きますか?	Can-do + 55	Можете задати питання про те, як добратися туди, куди вам потрібно, та зрозуміти відповіді.
5. 駅の中の表示	Can-do + 56	Можете подивитися на звичайні знаки на станціях та зрозуміти, що вони означають.
Слова ієрогліфами	東 西 南 北 会社 来ます 行きます 乗ります	
Грамматичні примітки	① この[транспортний засіб]は[місце]に行きますか?	このバスは、空港に行きますか?
	② ここは[місце]ですか?	ここは、どこですか?
	③ [транспортний засіб]で来ます	バイクで来ます。
	④ [час / період часу]かかります	1時間半かかります。
	⑤ [місце]で[транспортний засіб]に乗ります [місце]で[транспортний засіб]を降ります	ここから、12番のバスに乗ります。 バスセンターで、バスを降ります。
	⑥ [місце]から[місце]まで	ここから新みなと駅まで、電車に乗ります。
Корисні поради для життя в Японії	● Поїздки на роботу ● Як користуватися громадським транспортом	

Урок **14** Це велика будівля, чи не так?

Діяльність		Can-do	
1.	トイレはどこですか?	57	Можете спитати, де знаходяться туалети, банкомати тощо.
2.	今、改札の前にはいます	58	Можете сказати комусь по телефону, де ви знаходитесь.
3.	ここは十条商店街です	59	Можете сказати комусь про ваші враження, коли вам показують місто.
4.	街にある看板	60	Можете прочитати знаки в магазині, ресторани тощо та зрозуміти, коли вони відкриті або зачинені тощо.

Слова ієрогліфами	大きい 小さい 高い 低い 前 後ろ 横		
Граматичні примітки	① 【місце】に N(は) ありますか?	この近くに、コンビニはありますか?	
	② Nの【місцезнаходження】にいます	今、改札の前にはいます。	
	③ ナ A-な Nです イ A-い Nです	にぎやかな通りですね。 広い公園ですね。	
Корисні поради для життя в Японії	<ul style="list-style-type: none"> ● Платні камери схову ● Торгові автомати ● Банкомати ● Річки Японії ● Висотні будівлі в Японії ● Вабі-сабі 		

► Тема **В магазинах**

Урок **15** Мені потрібні батарейки.

Діяльність		Can-do	
1.	どこで買えますか?	61	Можете спитати когось, де щось купити, та зрозуміти відповідь.
2.	フロアガイド	62	Можете пошукати на схемі поверхів магазин та знайти, куди йти за товаром, який ви хочете придбати.
3.	カメラは何階ですか?	63	Можете спитати працівників в торговому центрі тощо, куди йти за певним товаром, та зрозуміти відповідь.
4.	わあ、かっこいいですね	64	Можете обмінятися простими коментарями про товари з другом, коли робите покупки.
5.	ショッピングセンターの表示	65	Можете зрозуміти значення звичайних знаків в універмазі або в торговельному центрі.

Слова ієрогліфами	入口 出口 ~階 押す 引く 安い		
Граматичні примітки	① Nがほしいんですが	電池がほしいんですが、どこで買えますか? 延長コードがほしいんですが…。	
	② ナ A-ですね イ A-いですね ナ A! イ A-い!	このコート、おしゃれですね。 この傘、おもしろいですね。 このコート、すてき! このバッグ、かわいい!	
	Корисні поради для життя в Японії	<ul style="list-style-type: none"> ● Типи японських магазинів ● Як рахують поверхи будівель ● Парасольки ● Слова, що значать «туалет» ● Кнопки в ліфті 	

Урок **16** Скільки це коштує?

Діяльність		Can-do	
1.	1,980 円です	66	Можете сприйняти на слух та зрозуміти ціну товару.
2.	あの Tシャツ、いくらですか?	67	Можете спитати у працівників магазину ціну чогось та зрозуміти відповідь.
3.	ひき肉 200gください	68	Можете сказати, яка кількість товару вам потрібна, коли робите покупки.
4.	こちら、温めますか?	69	Можете відповісти на питання, розраховуючись в мінімаркеті, як-от «Чи потрібні вам палички для їжі?» та «Чи хочете ви пакет?».
5.	割引表示	70	Можете подивитися на знак про знижки в магазині та зрозуміти ціну.

Слова ієрогліфами	一 二 三 四 五 六 七 八 九 十		
Граматичні примітки	① 【これ/それ/あれ】(は) いくらですか?	これ、いくらですか?	
	② 【この/その/あの】 N	そのカレンダー、いくらですか?	
	③ 【кількість】ずつ	チョコレートケーキとチーズケーキ、2 個ずつお願いします。	
Корисні поради для життя в Японії	<ul style="list-style-type: none"> ● Японські купюри та монети ● Як запитати про ціну ● Манекі-неко ● Тайякі ● Корокке ● Онігірі ● Електронні системи оплати 		

Урок 17 Я ходив дивитися кіно.		Діяльність	Can-do
1.	週末は何をしましたか?	Can-do+ 71	Можете дати просту відповідь, коли вас питають про те, що ви робили у свій вихідний день.
2.	楽しかったです	Can-do+ 72	Можете спитати та відповісти на запитання про те, що ви робили у свій вихідний день, та про ваші враження.
3.	家族で水族館に行きました	Can-do+ 73	Можете прочитати простий запис в соцмережі та за допомогою фотографії зрозуміти, що робила людина.
4.	料金表	Can-do+ 74	Можете прочитати прайс-лист у місцевому закладі та зрозуміти, скільки треба буде заплатити.
5.	今、家に着きました	Can-do+ 75	Можете надіслати комусь просте повідомлення зі своїми враженнями після того, як ви кудись ходили разом.

Слова ієрогліфами	百 千 万 ~円 休み 映画 日本語 勉強します 買います	
Граматичні примітки	① V-ました V-ませんでした	家で ゆっくり しました。 週末は、何も しませんでした 。
	② 何も V-ませんでした どこにも V-ませんでした	週末は、何も しませんでした 。 私は、 どこにも行きませんでした 。
	③ ナ A-でした イ A-かったです	「ゴジラ」は、 まあまあ でした。 国際フェスティバルは、とても 楽しかったです 。
	④ Nでした	とても いい天気 でした。
	⑤ Nじゃなかったです ナ A-じゃなかったです イ A-くなかったです	温泉に入りました。でも、露天風呂 じゃなかったです 。 富士山に登りました。あまり 大変じゃなかったです 。 お客さんは、あまり 多くなかったです 。
Корисні поради для життя в Японії	● Годзілла ● Океанаріум ● Манга-кісса (кафе з коміксами) / Інтернет-кафе	

Урок 18 Я хочу поїхати на гарячі джерела.		Діяльність	Can-do
1.	ゴールデンウィークの予定は?	Can-do+ 76	Можете спитати та відповісти на запитання про те, що ви хочете робити у свій вихідний день.
2.	日本で何がしたい?	Can-do+ 77	Можете дати просту відповідь, коли вас питають про те, що ви хочете робити в Японії.
3.	船に乗りました	Can-do+ 78	Можете написати простий запис в соцмережі тощо про те, що ви робили у свій вихідний день.
4.	はじめて露天風呂に入りました	Can-do+ 79	Можете розповісти простими словами про те, що ви робили під час подорожі, та про ваші враження.

Слова ієрогліфами	温泉 予定 来週 会います 入ります 旅行します	
Граматичні примітки	① V-たいです	炊飯器が 買いたいです 。
	② どこか V-ます	どこか 旅行したいです。
	③ S1。あと、S2。	雪が見たいです。 あと 、温泉に入りたいです。
	④ [місце]へ行きます	京都 へ 行きたいです。
	⑤ S1。それから、S2。	露天風呂に入りました。 それから 、温泉の近くで、鶏の天ぷらを食べました。
	⑥ S1。それに、S2。 S1。でも、S2。	気持ちよかったです。 それに 、景色もきれいでした。 おいしかったです。 でも 、ちょっと高かったです。
Корисні поради для життя в Японії	● Золотий тиждень ● Токійський курорт Діснея ● Шінкансен ● Сходження на гору Фуджі ● Японська анімація / «Твоє ім'я» / «Дораемон» ● Дораякі ● Йокогама ● Гарячі джерела	